31960R0511

PRAVILA

Agencije za opskrbu Europske zajednice za atomsku energiju o određivanju načina uravnoteženja ponude i potražnje za rudama, sirovinama i posebnim fisibilnim materijalima

AGENCIJA ZA OPSKRBU EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU,

uzimajući u obzir odredbe Ugovora, a posebno njegov članak 60. šesti stavak,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom Agencije,

uzimajući u obzir Odluku Komisije Euratoma od 5. svibnja 1960. o određivanju datuma na koji Agencija za opskrbu preuzima svoje dužnosti i o odobrenju ovih Pravila, a posebno članke 3. i 4. te Odluke koji se odnose na pojedinosti u vezi sa stupanjem na snagu ovih Pravila,

budući da, u svrhu izvršavanja svojih dužnosti u skladu s načelima navedenima u članku 52. Ugovora, Agencija mora za svaki pojedini proizvod biti u potpunosti upoznata sa stanjem na tržištu na temelju izjava o predviđenim potrebama korisnika i predviđenoj raspoloživosti opskrbe proizvođača;

budući da je nužno odrediti takve načine uravnoteženja ponude i potražnje koji osiguravaju uspješan odgovor na različite situacije u vezi s opskrbom;

budući da uvođenje tih postupaka zahtijeva prijelazne mjere koje će olakšati njihovu progresivnu primjenu,

DONIJELA JE SLJEDEĆE ODREDBE:

Članak 1.

Korisnici obavješćuju Agenciju, na njezin zahtjev, za određeno razdoblje kako je predviđeno u članku 3., o predviđenim potrebama za rudama, sirovinama i posebnim fisibilnim materijalima te, na temelju već sklopljenih ugovora, o svojim programima opskrbe.

U izjavama se navode sljedeći podaci:

1. Oznaka proizvoda;
2. Kemijska i fizikalna svojstva i sastav te drugi odgovarajući podaci;
3. Količine (u jedinicama metričkog sustava);
4. Mjesto podrijetla;
5. Predviđena namjena;
6. Raspodjela isporuka;
7. Uvjeti cijena bez obveze.

Članak 2.

Proizvođači obavješćuju Agenciju, na njezin zahtjev, za određeno razdoblje kako je predviđeno u članku 3., o svojim početnim zalihama, predviđenoj proizvodnji te, na temelju već sklopljenih ugovora, o svojim programima isporuke.

U izjavama se navode sljedeći podaci:

1. Oznaka proizvoda;
2. Kemijska i fizikalna svojstva i sastav te drugi odgovarajući podaci;
3. Količine (u jedinicama metričkog sustava);
4. Mjesto podrijetla;
5. Raspodjela isporuka;
6. Uvjeti cijena bez obveze.

Članak 3.

Nakon dobivenog mišljenja Savjetodavnog odbora, Agencija određuje i objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica* rok

u kojem i razdoblje za koje korisnici i proizvođači Agenciji moraju dostaviti izjave iz članaka 1. i 2.

Članak 4.

Nakon što prikupi sve izjave dane na temelju članaka 1. i 2. ovih Pravila, Agencija okružnicom obavješćuje korisnike i proizvođače u Zajednici o općim podacima i trendovima na tržištu te, prema potrebi, o mogućnostima opskrbe i ulaska na tržište trećih zemalja.

Članak 5.

Ako Komisija nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom, a posebno na inicijativu Agencije, utvrdi da za određeni proizvod na tržištu postoji očit višak ponude nad potražnjom, ona može odgovarajućom direktivom pozvati Agenciju da primijeni sljedeći pojednostavljeni postupak:

(a) Na temelju podataka prikupljenih iz izjava danih na temelju članaka 1. i 2. ovih Pravila Agencija, nakon dobivenog mišljenja Savjetodavnog odbora, utvrđuje opće uvjete koji moraju biti ispunjeni u ugovorima o opskrbi koji se odnose na taj proizvod.

(b) Ti se opći uvjeti priopćuju zainteresiranim stranama, koje se na taj način ovlašćuju za neposredno pregovaranje i potpisivanje ugovora.

(c) Ugovori se dostavljaju Agenciji te se smatraju sklopljenima od strane nje same ako Agencija u roku od osam dana od primitka ugovora zainteresiranim stranama ne dostavi nikakav prigovor.

Postupak predviđen u ovom članku ne primjenjuje se na ugovore o opskrbi koji se odnose na posebne fisibilne materijale.

Članak 6.

Uravnoteženje ponude i potražnje, uz iznimku predviđenu u članku 5., ostvaruje se prema sljedećem postupku:

Korisnici obavješćuju Agenciju, do datuma i za razdoblja koja ona odredi, o svojim zahtjevima u vezi s opskrbom rudama, sirovinama ili posebnim fisibilnim materijalima.

Nakon što prikupi spomenute zahtjeve, Agencija putem poziva na podnošenje ponuda i navodeći sve potrebne podatke, određuje rokove u kojima i razdoblja za koja se proizvođači u Zajednici pozivaju na podnošenje ponuda.

Podnošenjem ponuda smatra se da su proizvođači u Zajednici ispunili obvezu koja za njih proizlazi iz članka 57. stavka 2. drugog podstavka Ugovora. Nakon što prikupi spomenute ponude Agencija odlučuje o tome hoće li ostvariti svoje pravo opcije i za koje količine.

Agencija obavješćuje korisnike o primljenim ponudama i broju zaprimljenih zahtjeva te zainteresiranim stranama priopćuje uvjete pod kojima je moguće udovoljiti njihovim zahtjevima, kao i postupke za sklapanje ugovora.

Članak 7.

Neovisno o postupcima utvrđenima u člancima 5. i 6. ovih Pravila, korisnici mogu u svakom trenutku Agenciji podnijeti zahtjeve ili narudžbe. Te se narudžbe ispunjavaju pod najboljim uvjetima s obzirom na raspoloživost opskrbe na tržištu.

Članak 8.

Ova Pravila stupaju na snagu u cijelosti 1. lipnja 1960. za ugovore koji se odnose na opskrbu posebnim fisibilnim materijalima.

U vezi s ugovorima koji se odnose na opskrbu rudama i sirovinama, primjena članaka 5. i 6. odgađa se za šest mjeseci od tog datuma i proizvodi učinke od 1. prosinca 1960. Tijekom tog razdoblja ugovori iz ovog stavka i dalje podliježu prethodnom odobrenju Komisije u skladu s člankom 222. Ugovora.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. svibnja 1960.

Za Agenciju za opskrbu Euratoma
Glavni direktor
F. SPAAK